

Số: /BC-CĐSL

Sơn La, ngày tháng 3 năm 2025

BÁO CÁO

Kết quả thực hiện nhiệm vụ đào tạo lưu học sinh Lào và hợp tác trong lĩnh vực giáo dục và đào tạo với 08 tỉnh nước CHDCND Lào giai đoạn 2022 - 2024

Thực hiện Công văn số 220/SNV-NV&BG ngày 21/3/2025 của Sở Ngoại vụ tỉnh Sơn La về việc chuẩn bị nội dung tổ chức Hội đàm ký Biên bản thỏa thuận hợp tác giữa tỉnh Sơn La và 08 tỉnh nước CHDCND Lào, Trường Cao đẳng Sơn La báo cáo kết quả thực hiện nhiệm vụ hợp tác giáo dục và đào tạo với 08 tỉnh nước CHDCND Lào giai đoạn 2022-2024 như sau:

I. CÔNG TÁC HỢP TÁC ĐÀO TẠO LƯU HỌC SINH LÀO

1. Số lượng lưu học sinh tiếp nhận hằng năm

Thực hiện nội dung Biên bản hợp tác giai đoạn 2022 - 2024 giữa tỉnh Sơn La với 09 tỉnh nước CHDCND Lào về lĩnh vực hợp tác giáo dục và đào tạo, từ năm 2022 đến nay trường Cao đẳng Sơn La đã tiếp nhận, đào tạo bồi dưỡng tiếng Việt cho **1096** lưu học sinh của 09 tỉnh nước CHDCND Lào, số lượng lưu học sinh của 08 tỉnh (trừ tỉnh *Hủa Phăn*) theo các năm cụ thể như sau:

- Năm học 2021-2022 tiếp nhận 175 lưu học sinh Lào sang nhập học, trong đó số lượng lưu học sinh của 08 tỉnh cụ thể như sau:

TT	Tỉnh	Đối tượng		Tổng
		LHS học dự bị tiếng Việt 01 năm	Cán bộ học tiếng Việt 09 tháng	
1	Bò Kẹo	18		18
2	Luông Pha Bang	20		20
3	Luông Nậm Thà	14		14
4	Phông Sa Lý	18	08	26
5	U Đôm Xay	19	01	20
6	Xay Nhạ Bu Li	18		18
7	Xiêng Khoảng	20		20
8	Xay Sỏm Bun	19		19
Tổng		146	9	155

- Năm học 2022-2023 tiếp nhận 320 lưu học sinh Lào, trong đó số lưu học sinh của 08 tỉnh cụ thể như sau:

TT	Tỉnh	Đối tượng			
		Cán bộ học tiếng Việt 03 tháng	Cán bộ học tiếng Việt 09 tháng	LHS học dự bị tiếng Việt 01 năm	Tổng
1	Bò Kẹo		15	21	36
2	Luông Pha Bang		15	20	35
3	Luông Nậm Thà		15	19	34
4	Phông Sa Lý	06	15	20	41
5	U Đôm Xay		15	20	35
6	Xay Nhạ Bu Li		15	19	34
7	Xiêng Khoảng		15	19	34
8	Xay Sôm Bun		15	20	35
Tổng		06	120	158	284

- Năm học 2023-2024 tiếp nhận 265 lưu học sinh Lào, trong đó số lưu học sinh của 08 tỉnh cụ thể như sau:

TT	Tỉnh	Đối tượng		
		Cán bộ học tiếng Việt 09 tháng	LHS học dự bị tiếng Việt	Tổng
1	Bò Kẹo	10	09	19
2	Luông Pha Bang	14	19	33
3	Luông Nậm Thà	13	07	20
4	U Đôm Xay	15	14	29
5	Phông Sa Lý	15	16	31
6	Xay Nhạ Bu Li	15	09	24
7	Xay Sôm Bun	12	25	37
8	Xiêng Khoảng	15	22	37
Tổng cộng		109	121	230

- Năm học 2024-2025 tiếp nhận 336 lưu học sinh Lào sang nhập học, trong đó số lưu học sinh của 08 tỉnh cụ thể như sau:

TT	Tỉnh	Đối tượng		
		Cán bộ học tiếng Việt 09 tháng	LHS học dự bị tiếng Việt	Tổng
1	Bò Kẹo	5	13	18
2	Luông Pha Bang	19	24	43
3	Luông Nậm Thà	14	8	22
4	U Đôm Xay	23	20	43
5	Phông Sa Lý	20	13	33
6	Xay Nhạ Bu Li	15	25	40
7	Xay Sỏm Bun	21	26	47
8	Xiêng Khoảng	20	28	48
Tổng cộng		137	157	294

2. Kết quả đào tạo

- Đối với lưu học sinh học dự bị tiếng Việt trước khi vào học chuyên ngành tại các trường cao đẳng, đại học trên địa bàn tỉnh: Sau 01 năm học dự bị tiếng Việt, đa số lưu học sinh đủ điều kiện tham gia thi đánh giá năng lực và được cấp chứng chỉ tiếng Việt theo khung năng lực tiếng Việt dùng cho người nước ngoài từ bậc 4 trở lên (*đủ điều kiện vào học chuyên ngành tại các trường đại học, cao đẳng của Việt Nam*).

- Đối với lưu học sinh là cán bộ của các tỉnh nước CHDCND Lào sang bồi dưỡng tiếng Việt: Sau 09 tháng học, đa số lưu học sinh có thể đọc, viết và giao tiếp bằng tiếng Việt tương đối tốt, đáp ứng được yêu cầu công việc khi trở về nước công tác.

- Đối với lưu học sinh học chuyên ngành: Đa số lưu học sinh hoàn thành chương trình được cấp bằng tốt nghiệp từ trung bình trở lên; theo kết quả khảo sát từ Sở Giáo dục và Thể thao của các tỉnh nước CHDCND Lào, lưu học sinh sau khi tốt nghiệp các chuyên ngành về nước đều có việc làm ổn định, có năng lực làm việc tốt.

Số lượng lưu học sinh tốt nghiệp chuyên ngành tại trường Cao đẳng Sơn La từ năm 2022 đến nay cụ thể như sau:

+ Năm 2022 có 15 lưu học sinh tốt nghiệp, trong đó xếp loại Giỏi: 07;

Khá: 08.

+ Năm 2023 có 10 lưu học sinh tốt nghiệp, trong đó xếp loại Giỏi: 01; Khá: 08; Trung bình: 01.

II. CHẾ ĐỘ CHÍNH SÁCH HỖ TRỢ LƯU HỌC SINH LÀO

1. Chế độ hỗ trợ của tỉnh Sơn La

Lưu học sinh Lào sang học tập tại Trường Cao đẳng Sơn La được hưởng các chế độ chính sách theo Nghị quyết số 42/2017/NQ-HĐND ngày 15/3/2017, Nghị quyết số 92/2019/NQ-HĐND ngày 28/02/2019 và Nghị quyết số 71/2023/NQ-HĐND ngày 08/12/2023 của Hội đồng nhân dân tỉnh Sơn La. Nhà trường luôn thực hiện chi trả chế độ chính sách kịp thời cho lưu học sinh Lào theo quy định. Kinh phí hỗ trợ lưu học sinh Lào học tập tại trường từ năm 2022 đến nay cụ thể:

(Có biểu tổng hợp kinh phí hỗ trợ lưu học sinh Lào kèm theo)

2. Chế độ hỗ trợ của Nhà trường

Ngoài các chế độ chính sách tỉnh Sơn La hỗ trợ, lưu học sinh Lào còn được Nhà trường hỗ trợ một số chế độ khác như:

- Hỗ trợ chỗ ở miễn phí trong ký túc xá.
- Hỗ trợ tiền nước 3m³/người/tháng; hỗ trợ tiền điện 15kw/người/tháng.
- Đóng bảo hiểm y tế để lưu học sinh Lào được khám chữa bệnh theo chế độ bảo hiểm tại Việt Nam theo Luật bảo hiểm Việt Nam.
- Tổ chức cho lưu học sinh Lào giao lưu, gặp mặt nhân các ngày lễ lớn của hai nước như tết Bunpimay Lào; Quốc khánh nước CHDCND Lào; tết Nguyên đán Việt Nam.
- Tổ chức các hoạt động hỗ trợ lưu học sinh Lào học tốt tiếng Việt thông qua mô hình “Ngày thứ 7 kết nối”.

III. CÔNG TÁC TỔ CHỨC ĐOÀN RA, ĐOÀN VÀO

1. Năm 2022

Thực hiện Kết luận số 410-KL/TU, ngày 01/12/2021 của Ban Thường vụ Tỉnh ủy Sơn La về Kế hoạch hoạt động đối ngoại năm 2022.

1.1. Đoàn ra: không

1.2. Đoàn vào: 01 Đoàn.

Từ ngày 28 đến 30/11/2022 đón tiếp và làm việc với Đoàn công tác của 09 tỉnh nước CHDCND Lào đưa lưu học sinh sang nhập học (*tiếp nhận 320 LHS*).

2. Năm 2023

Thực hiện Kết luận số 742-KL/TU ngày 26/11/2022 của Ban Thường vụ Tỉnh ủy Sơn La về Kế hoạch hoạt động đối ngoại năm 2023, Nhà trường đã tổ chức 01 đoàn ra và đón tiếp 03 đoàn vào, cụ thể:

2.1. Đoàn ra: Tháng 5/2023, Nhà trường đã tổ chức 01 Đoàn ra (07 thành viên) công tác tại các tỉnh U Đôm Xay và Luông Pha Bang nước CHDCND Lào.

Nội dung: Khảo sát việc làm của lưu học sinh Lào sau tốt nghiệp; trao đổi kinh nghiệm về công tác giáo dục và đào tạo, nghiên cứu khoa học và chuyển giao công nghệ với Sở Giáo dục và Thể thao và các trường cao đẳng nghề thuộc tỉnh U Đôm Xay và Luông Pha Bang, nước CHDCND Lào.

2.2. Đoàn vào: 03 đoàn, cụ thể:

- Từ ngày 27/02/2023 đến 01/3/2023 tổ chức đón tiếp và làm việc với Đoàn công tác tỉnh Phong Sa Lý sang đón 06 học viên (01 đ/c Phó Bí thư – Chủ tịch HĐND tỉnh, 01 đ/c Trưởng Ban Tổ chức tỉnh, 03 đ/c Giám đốc sở, 01 đ/c Bí thư – Chủ tịch huyện) hoàn thành khóa bồi dưỡng tiếng Việt 03 tháng về nước.

- Từ ngày 12/9 đến 14/9/2023 tổ chức đón tiếp và làm việc với Đoàn công tác 09 tỉnh nước CHDCND Lào sang dự Lễ Tổng kết khóa học và đón 135 học viên hoàn thành khóa bồi dưỡng tiếng Việt 09 tháng về nước.

- Từ ngày 15/12 - 17/12/2023 tổ chức đón tiếp và làm việc với Đoàn công tác của 09 tỉnh nước CHDCND Lào đưa lưu học sinh sang nhập học (tiếp nhận 265 lưu học sinh).

3. Năm 2024

Thực hiện Kết luận số 1007-KL/TU ngày 05/12/2023 của Ban Thường vụ Tỉnh ủy Sơn La về Kế hoạch hoạt động đối ngoại năm 2024, Nhà trường đã tổ chức 01 đoàn ra và đón tiếp 03 đoàn vào, cụ thể:

3.1. Đoàn ra: Tháng 8/2024, Nhà trường đã tổ chức 01 Đoàn ra (06 thành viên) công tác tại các tỉnh Xiêng Khoảng và Xay Sôm Bun, nước CHDCND Lào.

Nội dung: Trao đổi công tác quản lý, tuyển sinh và đào tạo lưu học sinh Lào với Sở Giáo dục và Thể thao các tỉnh Xiêng Khoảng và Xay Sôm Bun, nước CHDCND Lào;

3.2. Đoàn vào: 03 đoàn, cụ thể:

- Từ ngày 18/6 đến 20/6/2024 đón tiếp và làm việc với đoàn công tác Trường Cao đẳng Kỹ thuật - Nghề tổng hợp tỉnh U Đôm Xay (06 người) và đoàn Trường Cao đẳng Nông Lâm phía Bắc Lào nước CHDCND Lào (07 người).

Nội dung: Trao đổi công tác đào tạo các ngành/ngành thuộc lĩnh vực nông, lâm nghiệp; chuyển giao mô hình kỹ thuật “Trồng nho Hạ đen theo hướng hữu cơ trong điều kiện nhà màng” cho các trường bạn.

- Từ ngày 23/9 - 25/9/2024, đón tiếp Đoàn công tác của 09 tỉnh nước CHDCND Lào sang dự Lễ Tổng kết khóa đào tạo tiếng Việt 09 tháng và đón học viên về nước.

- Từ ngày 15/11 - 17/11/2024, đón tiếp và làm việc với Đoàn công tác 09 tỉnh nước CHDCND Lào đưa lưu học sinh sang nhập học (tiếp nhận 297 LHS).

Công tác đón tiếp và làm việc với các đoàn công tác của nước CHDCND Lào đến thăm và làm việc luôn được Nhà trường đón tiếp trọng thị, đúng quy định.

III. CÔNG TÁC HỢP TÁC NGHIÊN CỨU KHOA HỌC VÀ CHUYỂN GIAO CÔNG NGHỆ

Năm 2023, Trường Cao đẳng Sơn La đã ký biên bản hợp tác với Trường Cao đẳng Kỹ thuật - Nghề tổng hợp tỉnh U Đôm Xay và Trường Cao đẳng Nông Lâm phía Bắc nước CHDCND Lào giai đoạn 2023-2025. Tổ chức chuyển giao cho các trường bạn một số mô hình nghiên cứu trong lĩnh vực nông nghiệp như:

- (1) Kỹ thuật “Trồng nho Hạ Đen theo hướng hữu cơ trong nhà màng”.
- (2) Kỹ thuật “Trồng và chăm sóc lúa nếp tan Ngọc Chiến”.
- (3) Kỹ thuật “Trồng và chăm sóc khoai sọ Mán”.

Hỗ trợ các trường bạn giống cây và một số chế phẩm sinh học, cụ thể:

TT	Sản phẩm hỗ trợ	ĐVT	Số lượng	
			Trường Cao đẳng Nông Lâm Bắc Lào	Trường Cao đẳng KT - Nghề TH tỉnh U Đôm Xay
1	Cây nho giống	Cây	290	105
2	Thóc giống (Nếp tan Ngọc chiến)	Kg	50	0
3	Giống khoai sọ Mán	Kg	100	100
4	Thuốc phá ngủ	Lít	1.5	1
5	GA3	Gói	10	5
6	Thuốc dưỡng quả	Lọ	25	10
7	Thuốc kích thích ra rễ	Gói	1	1
8	Trichoderma sp	Kg	50	50
9	Metarhizium anisopliae	Kg	25	25

IV. ĐỀ XUẤT NỘI DUNG HỢP TÁC GIAI ĐOẠN 2025 - 2027

Đề nghị tỉnh Sơn La tiếp tục mở rộng quan hệ hợp tác với các tỉnh của nước CHDCND Lào; tiếp tục giao nhiệm vụ cho Trường Cao đẳng Sơn La đào tạo tiếng Việt và đào tạo nguồn nhân lực cho các tỉnh nước CHDCND Lào; tăng cường mở rộng hợp tác đào tạo lưu học sinh Lào thuộc đối tượng là cán bộ sang bồi dưỡng tiếng Việt từ 03 đến 09 tháng tại Trường Cao đẳng Sơn La.

Đề nghị các Sở, Ngành liên quan tiếp tục quan tâm, hướng dẫn Nhà trường thực hiện tốt công tác đối ngoại và hợp tác quốc tế nói chung, công tác quản lý và đào tạo lưu học sinh Lào tại Trường nói riêng.

Trên đây là báo cáo về kết quả thực hiện nhiệm vụ đào tạo lưu học sinh Lào và hợp tác trong lĩnh vực giáo dục - đào tạo với 08 tỉnh nước CHDCND Lào giai đoạn 2022 – 2024, Trường Cao đẳng Sơn La trân trọng báo cáo./.

Nơi nhận:

- Sở Ngoại vụ (*Báo cáo*);
- Ban Giám hiệu;
- Lưu: VT, TC-HSSV.

**KT. HIỆU TRƯỞNG
PHÓ HIỆU TRƯỞNG**

Nguyễn Xuân Thắng

BIỂU TỔNG HỢP KINH PHÍ HỖ TRỢ LƯU HỌC SINH LÀO

(Kèm theo Báo cáo số /BC-CĐSL ngày /3/2025 của Trường Cao đẳng Sơn La)

1. Năm 2022

TT	Tên tỉnh	Tổng số LHS	Đối tượng				Tổng kinh phí đào tạo (Triệu đồng)
			Học Cao đẳng	Cán bộ học tiếng Việt 09 tháng	LHS học dự bị tiếng Việt 01 năm	Trình độ khác	
1	Bò Keo	53	2	15	36		837
2	Hủa phăn	60	8	16	36		1.706
3	Luông Pha Bang	61	2	18	41		663
4	Luông Nậm Thà	50	2	15	33		632
5	U Đôm Xay	53	0	16	37		853
6	Phông Sa Ly	73	0	29	38	6	1.270
7	Xiêng Khoảng	54	0	15	39		753
8	Xay Nha Bu Ly	52	0	15	37		734
9	Xay Sôm Bun	62	7	16	39		1.043
Cộng		518	21	155	336	6	8.491

2. Năm 2023

TT	Tên tỉnh	Tổng số LHS	Đối tượng				Tổng kinh phí đào tạo (Triệu đồng)
			Học Cao đẳng	Cán bộ học tiếng Việt 09 tháng	LHS học dự bị tiếng Việt 01 năm	Trình độ khác	
1	Bò Keo	52	3	28	21		1.252
2	Hủa phăn	71	4	35	32		1.703
3	Luông Pha Bang	62		33	29		1.223
4	Luông Nậm Thà	47	2	32	13		1.139
5	U Đôm Xay	58		34	24		1.186
6	Phong Sa Ly	60		34	26		1.177
7	Xiêng Khoảng	67	1	34	32		1.101
8	Xay Nha Bu Ly	51		32	19		1.107
9	Xay Sôm Bun	67		32	35		1.169
Cộng		535	10	294	231	0	11.057

3. Năm 2024

TT	Tên tỉnh	Tổng số LHS	Đối tượng				Tổng kinh phí đào tạo (Triệu đồng)
			Học Cao đẳng	Cán bộ học tiếng Việt 09 tháng	LHS học dự bị tiếng Việt 01 năm	Trình độ khác	
1	Bò Keo	22	3	10	9		975
2	Hủa phăn	41	6	15	20		1.943
3	Luông Pha Bang	33		14	19		1.397
4	Luông Nậm Thà	20		13	7		844
5	U Đôm Xay	31	2	15	14		1.311
6	Phong Sa Ly	31		15	16		1.310
7	Xiêng Khoảng	41	4	15	22		1.741
8	Xay Nha Bu Ly	24		15	9		1.009

9	Xây Sầm Bùn	39	2	12	25		1.757
Cộng		282	17	124	141	0	12.287

4. Năm 2025 (3 tháng đầu năm 2025)

TT	Tên tỉnh	Tổng số LHS	Đối tượng				Tổng kinh phí đào tạo (Triệu đồng)
			Học Cao đẳng	Cán bộ học tiếng Việt 09 tháng	LHS học dự bị tiếng Việt 01 năm	Trình độ khác	
1	Bò Kẹo	21	3	5	13		218
2	Hủa phăn	48	6	23	19		578
3	Luông Pha Bang	43		19	24		502
4	Luông Nậm Thà	22		14	8		278
5	U Đôm Xay	45	2	23	20		547
6	Phong Sa Ly	33		20	13		412
7	Xiêng Khoáng	52	4	20	28		598
8	Xây Nha Bu Ly	40		15	25		453
9	Xây Sầm Bùn	49	2	21	26		571
Cộng		353	17	160	176	0	4.157